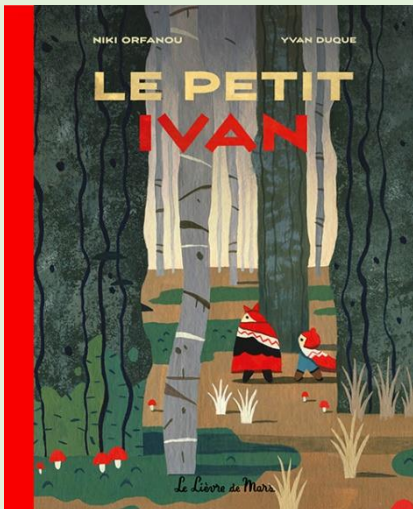


**PRIX DES
LIBRAIRES**
DU QUÉBEC

jeunesse

**FINALISTE
HORS QUÉBEC
0-5 ANS**



TITRE

Le petit Ivan

AUTEURE

Niki Orfanou

ILLUSTRATEUR

Yvan Duque

ÉDITEUR

Le lièvre de Mars

Pistes d'exploitation pédagogique

2^e cycle

Par Catherine Boissy



Le petit Ivan est une réédition de la nouvelle maison d'édition de Nadine Robert, également éditrice chez *Comme des géants*. L'objectif de cette maison est "de donner une nouvelle vie à des oeuvres choisies, incontournables ou méconnues. Elle vise la conservation, la réédition et la diffusion de livres de grande qualité littéraire et graphique de la littérature enfantine des quatre coins du monde." L'histoire est assez simple: un vieux couple espère avoir un enfant. Un beau matin, le petit Ivan naît d'une buche de tilleul. C'est ainsi que débutent les aventures du petit garçon et de sa rencontre avec une méchante sorcière dans les bois. Voilà un conte où la magie opère!

1) Étudier le récit en 5 temps

Les contes sont parfaits pour introduire les élèves au schéma du récit narratif. Il est vrai que les lecteurs en apprentissage auront plus de facilité à comprendre le texte s'ils peuvent s'appuyer sur sa structure. Dans un premier temps, faire la lecture à haute voix aux élèves de l'album. Puis, leur distribuer une corde avec cinq noeuds. Expliquer aux élèves que chaque noeud représente un moment important de l'histoire: la situation initiale, l'élément déclencheur, les péripéties, le dénouement et la situation finale. Demander ensuite aux élèves de s'exercer à faire le rappel du conte en touchant chacun des noeuds et en racontant cette partie de l'histoire. Afin que les élèves s'approprient le schéma du récit, il est intéressant qu'ils s'exercent avec leurs propres lectures. Je propose donc que chaque lecteur ait sa corde du conteur près de lui pendant la lecture à soi.

2) Comparer le conte traditionnel russe à d'autres contes

Selon le dictionnaire Larousse, le conte est "un récit, en général assez court, de faits imaginaires". Le conte est également lié à la tradition orale. En grand groupe, faites ressortir les éléments qui caractérisent le conte selon eux: des personnages fantastiques; les animaux ou les objets peuvent avoir des caractéristiques humaines; le personnage vit généralement une épreuve; certaines valeurs sont mises de l'avant comme le courage ou la bonté; la présence de magie. Puis, comparer ce conte traditionnel russe à d'autres contes, comme ceux des Frères Grimm (*Hansel et Gretel*, *Le petit chaperon rouge*) ou les contes d'ici, comme *Alexis le tailleur* (Martine Latulippe chez Auzou) ou *Le bonhomme sept-heures et autres contes du Québec* (François Tardif chez Auzou). Selon cet album, le conte russe s'articule généralement autour de l'opposition entre le monde réel et le monde imaginaire.

Pistes d'exploitation pédagogique

2^e cycle

Par Catherine Boissy



SUITE ... Le petit Ivan

3) Écrire à son tour un conte

Les auteurs seront invités à inventer à leur tour un conte. Laisser du temps aux élèves pour imaginer les personnages de leur histoire. Vous pouvez également les laisser dessiner la situation initiale afin de faire jaillir les idées. Rappelez-leur les éléments essentiels d'un conte: des personnages surnaturels, un obstacle pour le héros et des péripéties ainsi que des éléments fantastiques. Puis, deux par deux, les élèves devront raconter leur conte à leur partenaire. Je suggère qu'ils utilisent la corde du conteur à ce moment: cela leur permettra de s'assurer que leur histoire a du sens malgré la magie. Enfin, ils peuvent coucher sur papier leur planification à l'aide de mots-clés ou de dessins. Une exposition des contes des élèves pourrait être faite à la bibliothèque de l'école afin de faire rayonner les talents des jeunes auteurs de votre classe!

